



EGIA
Kultur Etxea



memoria
2019



DONOSTIA
SAN SEBASTIÁN



donostia
kultura



2019an **komunitate-lana** nabarmendu behar da. Egia Kultur Etxea **ERLAUNTZA** proiektuan sartzea aurrerapen handia izan zen bertan, ohiko dinamikari ekimen berriak gehitu baitzitzaizkion.

ERLAUNTZAren helburua konfiantza handiko harremanak sortzea da auzoetan lan egiten duten pertsonen artean. Ekinbide horretan, honako hauek hartzen dute parte: OSI Donostialdea, Donostiako Udala, Donostia Lagunkoia, Gizarte Ekintza, Osasun Sustapena, Donostia Kirola, Donostia Kultura, Plus 55, Eusko Jaurlaritzako Osasun Saila, Gipuzkoako Sendagaigileen Elkartea, Cristina Enea eta UBIK. Denen artean lan-taldea eratu dute, auzoa ikuspuntu desberdinetatik ezagutzeko eta programei elkarrekin ekiteko. Egia Kultur Etxean, zenbait **proiektu** jarri dira martxan.

DANTZA

Ondoko izeneko proiektua konfiantza-harremanak landu zituen Egia auzoan, antzerki eta dantza komunitarioaren bitartez. Adin guztietako pertsona askok hartu zuten parte; gehienak, nagusiak. PLUS 55 dantza garaikideko taldeak, zeinari Igor Calonge dantzari eta koreografoak ematen baitizkio eskolak hirugarren urtez segidan, proiektu berri bati ekin zion: *Adindunentzako Irakurketa Kluba*.

Dantzategiak bere lana egiten jarraitu zuen auzoan, zenbait gune erabiliz eta auzoko eta kanpoko jendea erakarrit. **Dantzazek** eta **Donostia Kulturak** jarduera horren zazpigarren edizioa antolatuta zuten, sorkuntza koreografikoa eta lurraldea elkartzeko asmoz, hiriko espazioak dantzatik okupatzeko eta birformulatzeko. Egia auzoko kale eta dendetan

hartu zuen parte jendeak **Dantzategia** proiektuan, Claudia Lavista koreografo mexikarrak eta Dantzaz-eko kideek bi astez jardun zuten, Iñigo Agerri musikaria lagun zutela. Sorkuntza-lan horietan, Donostiako Udalaren Musika eta Dantza Eskolako kideek, Anaiak akademiak eta Trebeska dantza taldeak ere hartu zuten parte.

ARTE ESZENIKOAK

Arte Eszenikoei dagokienez, eginkizun garrantzitsua izaten jarraitu zuten, ikuskizunak erakustez gain, **sorkuntzari eta ekoizpenari** presentzia emanez. Zenbait konpainiak parte hartu zuten **egoitzaldi-programan**, non laguntza eta aholkularitza teknikoak eta logistikoa ematen baitzitzairen beren sorkuntza-proiektuetan. **Judith Argómaniz**,



Matarile, Limones



Ehiza, Hector Plaza&Agnes Sales



Aracaladanza Play, Pedro Arnay



Amaia Elizaran, Jaiotz Osa

eta **Xabi Mujika** konpainiek, besteak beste, hartu zuten parte programa horretan, eta euren proposamenak Gazteszenan aurkezteko aukera ere izan zuten. Proiektu horien emaitzak 2019an estreinatu ziren.

Arte-bitartekaritzako jarduerak

ere gero eta presentzia handiagoa dute kultur etxean. Batetik, konpainia batzuek dantzaren inguruko **sentsibilizazio-programa** batean hartu zuten parte, Gipuzkoako Foru Aldundiaren **Dantzagunea** zerbitzuarekin lankidetzan. Eskola magistralak, hitzaldiak eta erakusketak eskaintzen ziren erregulariki, Gazteszenak eskaintzen zuen programazioarekin koordinatuta.

Gainera, 2019an **Artedrama, Axut!** eta **Dejabu** antzerki-kolektiboen proposamen berri bat izan zen, **Zaldi urdina**, zeinaren zazpi

funtzio eman baitzituzten. Saioek 1.750 pertsona bildu zituzten, hots, urteko antzerki-gertaerarik interesgarrienetako bat izan zen, ikus-entzule euskaldunak eta adin askotakoak erakarri zituen. Aldez aurretiko sarrera-salmenta oso ondo joan zen, eta helduentzako saio guztietan bete zen aretoa.

Agertoki hartan jarraituz, dantza garaikideak ere une onak izan zituen, **Eusko Jaurilaritzaren Dantza Eszenako** eta **Dantza Zirkuitua** programei esker.

Antonio Ruz, Ana Vallés eta **Diego Sinniger**, lehen mailako artistak dantzaren arloan, Gazteszenan izan ziren. Eta ezin ahaztu **Barrexerka** kolektibo amateurraren lan bikaina, ikus-entzule gazteei aurkeztu baitzitzaizen antzezlan, ez eta **Maylis Arrabit** koreografoaren **Habr  que ponerse cachas** dantza-proposamena ere, **Kolorearekin** kolektiboarekin.

MUSIKA

Bestalde, 2019an **Buenavista**

Prollection'sek antolatutako musika-proiektu batean hartu zuen parte, Egiako **Pelax** bandarekin. Taldearen disko berriaren produkzioan eta aurkezpenean jardun zuen kultur etxeak, eta **kontzertu** didaktiko irekia eskaini zen, batez ere eskola-haurrei zuzendua. Hartara, bitartekaritza-lan praktikoa eta egiazkoa egin zen auzoko **Aitor** eta **Maria Reina** ikastolekin. Proiektu hori, Lehen Hezkuntzako 4., 5. eta 6. mailetako ikasleei eskaini zitzaizen, eta topaketa bat izan zen jarduera gauzatzen zuen taldearekin eta langile teknikoekin, bide horretatik gazteenei ezagutzera emateko zer-nolako alderdiak dituen gisa horretako musika-emanaldi bat produzitzeak eta lantzeak, agertokira pasatu aurretik.



Zaldi urdina, Artedrama + Axut! + Dejab  Panpin Laborategia



Glad is the day



Saio zero, Bilaka Kolektiboa

LIBURUTEGIA

Bestalde, **liburutegiak** topagune izaten jarraitzen zuen, jarduera sorta handia eskaintzen baitzitzaien era eta adin askotako hartzaileei. *Giza Liburutegia, Literatur solasaldiak, Irakurketa errazaren kluba, Ipuinaren ordua, Baby Liburu Kluba* dira, besteak beste, antolatzen ziren; horiez gainera, lantegi espezializatuak, haur eta gazteentzako literaturarekin lotuak horiek ere. Liburutegian, **Nerea Arrien, Harkaitz Cano, Katixa Agirre, Nerea Mendizabal** eta **Fito Rodriguez** idazleek, besteak beste, beren liburuak aurkeztu zituzten, erabiltzaileek parte-hartze handia duten programa batean aurkeztu ere, non autoreak harremanetan sar baitaitezke beren irakurleekin.

Lan-ildo horretan, **Mikel Iturriak** argitaraturiko **Javier Ortiz, Talento y oficio de un periodista** liburuaren aurkezpen-jardunaldiek interes handia piztu zuten bertaratu ziren entzule ugarien artean, eta

lehen eskutik ezagutu ahal izan zuten kazetari donostiarraren lana. Bi mahai-inguru egin ziren liburuaz, gehi antzezlan bat Gazteszenan, **José K Torturado**.

IKASTAROAK

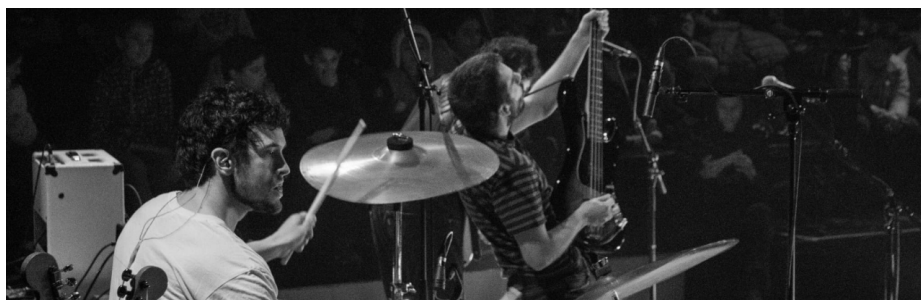
Bestalde, **500 lagunek** baino gehiagok hartu zuten parte **23 arlotan** izaten ziren lantegietan; nabarmentzekoak, joskintza, altzariak zaharberritzea, jumping, funky, argazkilaritza eta dantza garaikidea. Gure Kultur Etxean, ikastaroek erakarmen handia dute parte-hartzaile ugariarentzat.

AUZOKO ELKARTEEKIKO LANKIDETZA

Auzoko kolektibo eta elkarteekiko lankidetzaren zenbait ekinbidetan gauzatu zen: **Porrontxo jaiak, Ttan Ttakun irratia festa, Euskararen eguna, Zine forum, San Juan gaua, Zeinu-hizkuntzaren lantegia** eta **Zurumurru arrazisten aurkako lantegia**. Jarduera horiek guztiak Porrontxo jaien batzordearekin, Egia Bizirik, Egian euskaraz, Ttan Ttakun Irratia edo SOS Arrazakeriarekin lankidetzan egin ziren.

Azpiramarratzekoa, halaber, Kultur Etxetik kanpo egin ziren programak ere, zenbait jarduera Egiako auzotarrei hurbiltzeko: **Kale Antzerkia, Poltsiko Antzerkiaren Jaialdia, Adindunentzako antzerki lantegia, Glad is the Day...** plaza, parke eta auzoko zenbait aretotan egin ziren, eta bizia eta dinamismoa sortuz.

Ildo horretan, DANDAI emakume elkarteak agur esan zigun, Egian 50 urtez lan baliotsua egin ondoren. Agurrean, bideo-dokumental bat eskaini zuten, non emakume talde horrek auzoan egindako lana eta borroka kontatzen baita.



Pelax



GAZTE ZERBITZUA

Gaztelekua gazte-zerbitzuak jarduera-programa betea antolatzen du, eta hartara parte-hartze aktiboa eta esperientzien trukea errazten ditu. Azpimarratzekoa da **Gau beltza** izeneko jarduera, zeinean Liburutegiak eta PLUS 55 zerbitzuak ere parte hartzen baitute. Lan-ildo interesgarria ireki da bi zerbitzuen artean, belaunaldi desberdinetako pertsonak sartu baitira bide horretan.

ERAKUSKETAK

Bi **erakusketa-aretoek** beren zeregina betez jarraitzen dute. Lehenak elkarteetan lanari ematen dio zabalkundea, eta besteak gazteen eta gaur egungo arte-produkzioari. 2019ko erakusketak honako hauek izan ziren: **Ekografia**, proposamen multidiziplinarra, **Sistole & Diastole** kolektiboak aurkeztua; **Zu barik eztau**, **J. A. Arrietaren** erretratuen erakusketa; **Los Omanis**, **Mikel Blascok** aurkeztua; eta **Fish Food**, arte garaikideko instalazio bat, **Pau Figueresen** sei eskulturak osatua.

MUSIKAGELA

37 musika-taldeak erabiltzen dituzte saio-aretoak. Zerbitzu honetatik, gainera, lan handia egiten da aholku ematen, sustapenean eta prestakuntzan. Urtez urte, dinamika honek lortzen du gero eta talde gehiago hurbil daitezela Musikagelara, eta gehitu egiten du, halaber, zuzeneko kontzertuen eskaintza.

HIRIKO JAIALDIAK

Hiriko ekitaldi handi batzuek musika, antzerki, zine eta dantza gehiago ekarri zituzten Egiara. **Giza Eskubideen Zinemaldia**, **Mojo Workin**, **Glad is the Day**, **Dantz** eta **dFERIAk**, besteak beste. **Olatu Talkaren** 10. edizioa ere iritsi zen Egiara, **Ongi etorri eskolara** elkartearen bitartez, zeinak *Gure oinek mundua mugitzen dute / Nuestros pies mueven el mundo* programako jolasak eta jarduerak egin baitzituen, erreferentetzat immigrazioa zutenak, eta hartara errealitate hori hurbildu zuten parte-hartzearen bitartez.

2019a urte garrantzitsua izan zen gogoetari eta aldaketari dagokienez Kultur Etxearen dinamikarentzat. Ezbairik gabe, proiektu eta jende berriak ekarriko ditu, eta, ondorioz, pertsonak eta komunitatea gehiago inplikatzeko ingurunearekin.



Olatu Talka Egian



Glad is the day, jarduerak



Jarduerak

Kopurua Erabiltzaileak

GUZTIRA	834	53.311
Antzerkia	75	14.887
Dantza	44	8.223
Musika	12	15.592
Zinea	18	529
Hitzaldiak eta mahai inguruak	9	407
Erakusketak	8	4.908
Bilerak eta elkarten ekitaldiak	371	3.669
Liburutegiko jarduerak	134	1.851
Plus 55	15	1.845
Olatu Talka	2	590
Beste	146	810

Zerbitzuak

Bisitaldiak

GUZTIRA	27.951
Liburutegia	19.422
Ikasgela	3.987
KZgune (Nabigazioak)	2.557
Musikagela	1.525
Pluss 50	230

Prestakuntza

IKASTAROAK ERABILTZAILEAK

GUZTIRA	285	3.398	
			Emakumeak Gizonak
GUZTIRA	285	1.826	1.572
Euskaraz	41	350	100
Gaztelaniaz	69	650	170
GUZTIRA 2018/2019 Ikastaroak	45	523	523
Euskaraz	17	144	29
Gaztelaniaz	28	277	73
GUZTIRA 2019/2020 Ikastaroak	45	661	661
Euskaraz	19	196	59
Gaztelaniaz	26	336	70
GUZTIRA KZgunea 18/19 - 19/20 Ikastaroak	20	47	39
Euskaraz	5	10	12
Gaztelaniaz	15	37	27
TOTAL Curso KZgunea Otras entidades	175	595	349